



## مركز القاهرة الإقليمي للتحكيم

### التجارى الدولى

"الخلوط الأساسية للقواعد التي تحكم وسائل حسم المنازعات التي ت Shawfi ظل اتفاقيات المشاركة التي أبرمها الاتحاد الأوروبي مع بعض دول المنطقة"

#### تقديم

**المستشار الدكتور / محمد أبو العينين**  
مدير مركز القاهرة الإقليمي للتحكيم التجارى الدولى

مقدم إلى المؤتمر الدولى عن  
"العقود الدولية للبناء والتشغيل والنقل BOT"  
والوسائل السلمية لحسم منازعاتها  
فندق انتركونتننتال - الغردقة  
فى الفترة من ٢١ إلى ٢٤ أكتوبر ١٩٩٦

المفهوم الأساسي للقواعد التي  
تتحكم وسائل حسم المنازعات التي  
تنشأ في ظل اتفاقيات المشاركة التي  
أبرمها الاتحاد الأوروبي مع بعض دول المنطقة

تضمنت كل من اتفاقيات المشاركة التي أبرمت بين الاتحاد الأوروبي وبين كل من المملكة المغربية والجمهورية التونسية وإسرائيل نصوصاً موحدة تتعلق بـنظام تسوية المنازعات التي تنشأ بشأن تطبيق أو تفسير هذه الاتفاقيات.

وتنص كل من المادة ٧٨ من اتفاقية المشاركة المبرمة مع المملكة المغربية والمادة ٧٨ من اتفاقية المشاركة المبرمة مع الجمهورية التونسية والمادة ٦٢ من اتفاقية المشاركة المبرمة مع إسرائيل على تشكيل مجلس يعقد على مستوى وزاري مرة كل عام أو عندما تستدعي الظروف انعقاده بناءً على طلب رئيسه ووفقاً للشروط التي تتضمنها القواعد الإجرائية التي يضعها المجلس.

وتتولى المجالس المذكورة دراسة المسائل الأساسية التي تطرأ في إطار اتفاقيات المذكورة أو في إطار أي اتفاق ثنائي أو اتفاق دولي يشير مسائل تتعلق بالمصالح المشتركة لطرفى اتفاق.

وتكون كل من هذه المجالس من أعضاء من مجلس الاتحاد الأوروبي وأعضاء من لجنة المجتمعات الأوروبية كطرف وأعضاء من حكومة الدولة الطرف في اتفاقية المشاركة.

ويمثل أعضاء كل مجلس وفقاً للقواعد الإجرائية في هذه الخصوص والتي يتولى المجلس وضعها.

وتكون رئاسة كل مجلس بالتبادل بين مجلس الاتحاد الأوروبي وممثل حكومة الطرف الآخر في الاتفاقية وفقاً للقواعد الإجرائية المشار إليها.

(انظر المادة ٢٩ من اتفاقية المشاركة مع المملكة المغربية والمادة ٢٩ من اتفاقية المشاركة مع الجمهورية التونسية والمادة ٦٨ من اتفاقية المشاركة مع إسرائيل) ويكون لكل مجلس صلاحية العمل على تحقيق أهداف اتفاقية المشاركة وله اتخاذ القرارات في المسائل التي ت تعرض عليه في هذا الصدد، وله كذلك إصدار توصيات في هذا الشأن وتكون هذه القرارات ملزمة للأطراف التي تلتزم باتخاذ ما يلزم من إجراءات لتنفيذها.

وسوف تصدر هذه القرارات أو التوصيات بموافقة طرفى الاتفاق. (انظر المادة ٨٠ من اتفاقية المشاركة مع المملكة المغربية والمادة ٨٠ من اتفاقية المشاركة مع الجمهورية التونسية والمادة ٦٩ من اتفاقية المشاركة مع إسرائيل).

وبالإضافة إلى المجالس المشار إليها والتي أنشئت وفقاً لاتفاقيات سالفة الذكر فقد تضمنت هذه الاتفاقيات تأسيس لجان تكون مسؤولة عن تنفيذ هذه الاتفاقيات، كما يمكن للمجالس المذكورة تفويضها في بعض الصالحيات.

(المادة ٨١ من اتفاقية المشاركة مع المملكة المغربية والمادة ٨١ من اتفاقية المشاركة مع الجمهورية التونسية والمادة ٢٠ من اتفاقية المشاركة مع إسرائيل).

وتعقد هذه اللجان جلساتها على مستوى المسؤولين من الموظفين الذين يمثلون أطراف اتفاقيات المشاركة، وتضع هذه اللجان قواعد إجراءاتها ويرأسها بالتبادل ممثل الاتحاد الأوروبي والدولة المتعاقد معها وقد نصت كل من اتفاقية المشاركة مع المملكة المغربية واتفاقية المشاركة مع الجمهورية التونسية على أن تضم اجتماعاتها في مقر كل من الطرفين بالتبادل.

(انظر المادة ٨٢ من اتفاقية المشاركة مع المملكة المغربية  
والمادة ٨٢ من اتفاقية المشاركة مع الجمهورية التونسية - وانظر  
كذلك المادة ٢١ من اتفاقية المشاركة مع إسرائيل).

وقد نصت الاتفاقيات المشار إليها على أنه يجوز لكل طرف فيها  
أن يحيل إلى المجلس المنصوص عليه في كل اتفاقية أي نزاع ينشأ  
بشأن تطبيق الاتفاقية المذكورة أو تفسيرها.

وتحسم المجالس المذكورة النزاعات المطروحة عليها بقرارات  
تصدرها وتكون أطراف الاتفاقيات ملزمة باتخاذ التدابير اللازمة  
لتنفيذ هذه القرارات.

وفي حالة ما إذا كان من غير الممكن حسم أي نزاع يطرح  
على أي مجلس مشكل وفقاً لاتفاقية من الاتفاقيات المذكورة يخطر  
أي طرف الطرف الثاني بتعيين محكم ويكون على الطرف الثاني  
تعيين محكمه في خلال شهرين. ويعين المجلس المحكم الثالث،  
وتكون قرارات هيئة التحكيم بالأغلبية.

وعلى كل طرف من أطراف النزاع الذي صدر قرار هيئة  
التحكيم بشأنه أن يتخذ ما يلزم من إجراءات لتنفيذ قرار الهيئة.